

G A Z E T A

DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(CĂ PREANALTA VOIE).

AL VI-LEA

N^o 55.

Brashov, 12. Julie.

1843.

Преуѣла „Газетеї де Трансилванїа“ ши а „Фолей пентрѣ минте, инїмз ши литературѣ“, ан 156 коале есте пе 8н ан 8 фїоринї арїнт ан афарѣ, iar ан Брашов 7 фїоринї арї., iar пе 8м семестрѣ пе жѣмѣтати. Принѣмерация се фаче ла к. к. поще ши ла ДД, корреспонденциї ношрїї. Пентрѣ пѣдлїнзїї се платек 3 крї арї. де рана.

Трансилванїа.

Ънгарїа.

Клѣж, 14. 1843 к. н. Дїчї согї шїреа, кѣмѣз нация озакасѣ ар фї кѣшїгат дела преаналта лок слобозїнїа де а антїемїа ши а дееїде ан Сїеїѣ класе пентрѣ шїїнциале 1843їче (де лїцї), ка тїнерїмеа озакасѣ пе вїнторѣ оѣ нѣ маї аїеѣ трѣбїнїе де а вїнї ла клѣж пентрѣ анвзцареа де арїнтѣрї. Де арїтѣла респектїв се зїче а фї дат дїн 3. 1843ї а. к. Сѣма анѣалз чїрѣтѣ пентрѣ копїреа келтїеїаїлор дїн каса нацїоналз озакасѣ ва фї кате 2510 ф. арї. Матїрїе богатѣ де кѣшїтат. —

Прожон. Дїетал. Ан шїдереа формалѣ дїн 5. 1843ї ла антїенѣт се цїнѣ адѣнаре метїкатѣ дїн амбеле касе, дѣнѣ ачїеа депѣтацїї касеї де жос ретрѣгнїдѣс, анѣкарѣ дїн носѣ касса лїмбей магїаре, каре се антїнсе ши пе зїоѣ арїнѣтѣаре, канд се дѣдѣ хотѣрїреа аїа. Сїнѣла ачїстор лѣнїї дїебатерї фѣ 1) ка ан прївїнца Броациї нѣмаї пентрѣ ачїе арїгѣторї оѣ се хотѣрасѣз кѣношїнїца лїмбей магїаре ан рѣстїмп де 10 анї, карїї стаѣ оѣнт денѣмїреа монарѣхѣлї ши сант ан коррѣлацїе кѣ Ынгарїа; 2) пентрѣ комїтателе Славонїї антїрїлате кѣ Ынгарїа кѣм ши пентрѣ лїторал, адекѣ пентрѣ цїнѣтѣрїе дела мареа адриатїкѣ, каре сант лїпїте де Ынгарїа, оѣ се дїфїгѣ ларш 8н термін де вїрїме, дѣнѣ каре арїгѣторїї де а коло оѣ анвїеїе ши оѣ шїе 8нѣрїеїе. Сѣѣ фѣкѣт мѣлѣте лїснѣте про ши контра пентрѣ антродѣѣтереа лїмбей магїаре ши ан чїе маї амѣрїнѣте школѣїе де орї че нацїе сѣѣ рїалїїе ар фї. Шїлїцї дїн депѣтацїї ашї дѣдѣрѣ ачїеа пѣрѣрѣ, кѣ ан школїале де алтѣ нацїе (ромѣне, серѣе ш. а.) нѣ сѣ ар пѣтѣе антродѣѣче лїмбей магїарѣ ка лїмбей а шїїнцилор, пентрѣ-кѣ шїїнїї нѣ оар прїчїне, кѣчї прѣкѣм орї каре дѣтѣ лїмбей стрїнїе, аша ши лїмбей магїарѣ, ачїеа каре нѣ о шїе, трѣѣе сѣ о анвїеїе маї антїїѣс кѣ ажѣторїїла лїмбей мѣ-мѣшї, апої оѣ о аплїче ла анвзцареа шїїнїцїлор. Дїцїї ларшї антѣорсерѣ, кѣ прївїнцї ла прїмежїдїїаїс лїлїрїсмѣлї ши ла толате мїшкѣрїале Славонїїе, каре амїрїнїцѣ, кѣ нацїоналїтателе магїарѣ фїїнд нѣмаї о лнѣлїцїе ан мїж-лоѣѣа 8нїї мѣрї де Славонїї, мѣнѣ поїмѣнї

С. Сееѣш, 17. 1843 к. н. Цїнѣтѣрїе Тѣрнзвїлор ши а Мѣрѣшѣлї се нѣмѣрѣ антѣре чїе маї родїтоаре дїн патрїа ноастрѣ; цїнѣтѣла Сас Сееѣшѣлї се цїне де ачїеа шї, прїн 8рмаре дїн пѣрїї ка ачїстѣа шїрїле асѣпра родїрїї пѣмѣнтѣлїї не антїресѣазѣ. Пе ла Сїеѣш сїнерїшѣа сѣѣ ши антїенѣт ши ел ва мѣлїцїмї дорїнїцеле мѣнїїторїлор еконѣмї, пентрѣ-кѣ холдїале се аратѣ прѣсте тот фѣарте фрѣмоаїе. Се аѣзїа маї наїнѣте, кѣ грѣнїеа ар фї кѣзѣт ла пѣмѣнт; ачїеа стѣ анѣ нѣмаї ла 8неле локѣрї маї грѣсе се адеѣвзрѣазѣ. Анѣкат пѣгѣѣа ва фї не нѣсемнѣтѣоаре. Кѣкѣрѣзѣла (пѣрѣмѣѣла), каре прїн пѣоїале чїеа рѣчї се антѣрїїеїе, анѣма сѣѣ рїдїкат де мїнѣне ши фѣгѣдѣїеїе родїре богатѣ. Дар вїїле? Ваї де бѣцїї вїїерї, карїї ашї пѣтїек контрїкѣїїе нѣмаї дїн вѣнзареа мѣтѣлїї. Сїнѣрѣ о трїїкѣ а чѣрїѣлї дѣтѣтѣоаре де о кѣлѣѣрѣ маїе шї антїнѣс ва пѣтѣе фаче вїн дїн оцѣт, кѣчї адекѣ дїн кѣт стаѣ вїїале пѣнѣ атѣзї, нѣ ашїнїтѣм дѣкѣт нѣмаї оцѣт дїн ел. — Фѣн ар фї дѣтѣла, дакѣ нѣ лар прїе еате пѣоїа.

се ва Англії, тоате мѣлоачеле требе се се
 апѣче спре а антѣри націоналітатеа магѣарз,
 нѣнѣмаї ан интереса ҃нгаріеї, чї ан инте-
 реса кїар ал монархіеї а҃стріаѣ антреїї.
 Ан сѣпршіт статѣріле прїмірз проїектѣа лім-
 беї магѣаре маї ан генерал, а҃рѣз каре се
 а҃з дїн параграф ан параграф. Шї фїндкз
 5 1 кѣпрїнде, кз тоїї прїнциї шї прїнцїселе
 касеї хабсбургїко-а҃стріаѣ се фїе даторї
 а анвца шї лімба магѣарз, прїсїдентѣа діе-
 тїї фзкѣ рефлексїа, кз а҃рѣзче М. Са країа *)
 а҃р бїневоїт а да кѣ алт прїлеж нздїждї фа-
 ворабїле ан прївїнца а҃чєста, статѣріле се
 скїмбе еспресїа де андаторїре шї се дескоперє
 нѣмаї, кз а҃р нздїждає, кѣмкз дорїнца лї се
 ва амплїні. Матерїа а҃чєста а҃з а҃р шї
 прїлеж ла дїспѣте фоарте вїї. Маїорїтатеа
 ера аплекатз а прїмі скїмбареа параграфѣаї;
 мѣлцї ансз дїн депѣтацї зїчає, кз требїнд,
 ка орї каре леѣ се аїкз пѣтере андаторї-
 тоаре, модїфикацїа че ар да нѣмаї нздїждї,
 се нѣ фїе прїмітз; чї маї бїне се се ҃сар-
 гз параграфѣа антрег, мзкаркз шїѣт есте,
 кз леѣа андатореа҃з пе капѣла ан коро-
 нат ка шї пе орї каре алт четзцеан фїїз ал
 патріеї; шї фїндкз аша нѣмїта санкцїе праг-
 матїкз а҃р дат касеї домнітоаре а҃рентѣрї
 марї ан ҃нгарїа, се поате чере кѣ а҃рентѣа,
 ка а҃чєашї фамїліе аналтз се анвече лімба
 магѣарз. Де алтз парте ера, карїї череа, ка
 леѣа се фїе де о натѣрз, варе се се поатз а-
 плїка ла бїацз; шї фїндкз леѣа проїектатз
 чере, ка тоатз каса а҃стріакз, прїн ҃рмарє
 шї челе маї депѣртате лїнї але єї се ан-
 вече лімба магѣарз, каре нѣ се поате нздїж-
 дї нїчї одатз: пентрѣ-ка се нѣ рѣмзїе де
 ржс, се се ҃сарз, ка нѣмаї монархѣа до-
 мніторїѣ шї клїрономѣа че ар фї ла
 короанз се фїе андаторат ла зїса лімбз.
 Пзререа а҃чєста фѣ спрїжонїтз де маї мѣлцї.
 Се маї скѣлз ҃н депѣтат шї зїсе: Дїцїсла-
 торѣа требїе се фїе конвїнс, кз леѣа пе ка-
 реа о фаче єл, се ва пѣтеа пѣне ан а҃краре,
 апої ан лїцїслацїе сѣнт хотарз, пїсте каре
 нѣ пѣтем трече. Дїчї дакз статѣріле шї
 ан бїаца прїватз чер, ка нѣмаї а҃рѣзторїї
 статѣаї се фїе даторї а анвца лімба ма-
 гѣарз, дела М. Са країа анкз се поате чере
 нѣмаїка дела чїл маї налт а҃рѣзторїѣ ал статѣ-
 аї, ка се анвече а҃ча лімбз, прїн ҃рмарє
 прїнциї касеї домнітоаре нѣ пот фї сїлїцї а
 анвца кѣтаре лімбз, кѣ атзт маї вартос,
 кз се поате антзмпла, ка чїл маї депѣртат
 фам ал фамїлії се вїе ла трон. ҃н алт
 депѣтат ансз пофтї, ка пе фамїліа домнітоаре
 се нѣ о прївїм ка пе ҃нча прїватз, чї ка де-

ла ҃на, че ар а҃рентѣрї ла короана ҃нгарїеї,
 се се ҃сарз, ка се анвече лімба дїпломатї-
 кїкз а цзрїї. Ла а҃чєста се рїдїкз іарш ал-
 тѣа а҃зогзнд, кз дакз дїн прївїнца а҃рентѣ-
 аї ла короанз черем дела фамїліа домнітоаре
 анвцареа лімбеї магѣаре, а҃чєашї пѣтем чере
 дела тоїї нобїлії цзрїї, пентрѣ-кз ла ан-
 тзмпларе де сїнцереа касеї домнітоаре тоїї
 а҃р а҃рент ла короанз, прїн ҃рмарє леѣа іатз
 кз ар тзїа ан бїаца прїватз. Антре а҃чєста
 пзрерї фелїцїте се маї скѣлз ҃н депѣтат
 шї черѣ а се скїмбе параграфѣа антр'аколо,
 кз „клїрономїї (мошнїї), карїї ар ҃рма а҃рѣз
 времї ла короанз, се фїе даторї а шї ҃н҃-
 реѣе, іар фзгздїнца М. Салє, де а се ан-
 вца шї прїнциї шї прїнцїселе ан лімба ма-
 гѣарз, се антре ан леѣе. Проїектѣа а҃чєста
 а҃флз ампротївїрї, кѣ тоате а҃чєста фѣ прї-
 мїт де чїї маї мѣлцї шї параграфѣа се скїм-
 бѣ ан анцїлесѣа а҃чєста. Се ведем, леѣа
 а҃чєста кѣм ва трече ан каса магнацїлор. —

Chronica.

СПАНИЯ. 4. Івліе. А҃рѣз депешє телегра-
 фїче шї ҃рналѣа де дебат. Трї дїн патрѣ
 пзрїї але Спанїеї сзнт рзкѣлате ан револуцїе
 а҃сѣпра реѣентѣаї шї а ноблїї мїнїстерїѣ. Че
 поате фаче ҃н мїнїстерїѣ неплзкѣт! Че фѣ-
 мос ансз, кз Спанїолїї нѣ сѣнт пїтїчї сѣ-
 гзрїї, карїї ан време де невоїе се фїе гата
 а се а҃рѣнка ан браце стрзїнеї! Ла Валенцїа
 інсѣрѣнцїї армацїї сѣнт 12 мїї. — Генєра-
 лѣа Алварєз, каре вѣтѣ 14 зїле Гранада, пе
 пѣтзндѣо кѣпрїнде, фѣ скоє дїн сѣлѣкз.
 Реѣентѣа Вєспартєро а҃р порнїт де мѣлцї кѣ-
 тре Валенцїа ватра револуцїеї; се спѣне ан-
 сз, кз ар де гзнд а мѣлцїмї шї а се ре-
 траѣ дїн постѣа де реѣент. Атзта цїм сї-
 гѣр, кз ҃нїї інсѣрѣнцїї л'а҃ш шї декларат де
 скоє дїн а҃рѣзторїе. Мїнїстерїѣа анкз есте
 ан не'нвоїалз антре сїне анѣшї. Тоатз
 Вѣропа лшї антгарче окїї дїн ноблїї а҃сѣпра
 Спанїеї. —

СПАНИЯ, 27. Івліе. Орї че кореспондїн-
 цз чїтїм, тоате вестек анантарїа ҃нїї тѣр-
 єзрїї прївїстїтоаре де вѣрсарїа сзнцилїї
 патріотїк, де каре анкз нѣ сѣлз сѣтѣрат жал-
 нїчїле кзмпїї але Спанїеї. Прокламзцїї ан-
 тр'о парте, прокламзцїї ан алга, іар сїмн
 де драгосте шї анцїлїуре фзццаткз нѣ безї
 нїчї ла ҃нїї, нїчї ла алцїї. Се веде, кз пе-
 скѣрїеа ан тѣрѣре есте ҃н че провєнїторїѣ
 дела протопзрїнциї ноцрїї, шї кз ва а҃ра
 (цїнеа) пзкз кзнд ва маї фї ом, апз шї пїще.

БРИТАНИА МАРѢ. Лондон, 28. Івліе.
 Дїчї есїстєа҃з о соцїетате де паче, ка
 реа ар де скоп а рїнтонкї пачеа ан тоатз
 лѣмїа. Нѣмїта соцїетате цїнѣ ан 24.
 аї Івліе а трїа а са а҃днаре общїаскз. Пот

*) ҃нгарїа арє країѣ, király, сѣлз славо-
 ше крал. А҃чєста о ансїмнзм пентрѣ ҃нїї.

С'АШ ХОТЪРЪТ АНТЪР'АЧЕА ЕСТЕ АНАИТАРЕА
 АНТЪР'АЧЕА ДЕ КОНТЕНІРЕ, КЪЧІ НЕКОНТЕНІ-
 РЕА ШІ НЕКЪМЪТЪА СЪНТ ЧЕА МАІ ОБІЧНЪТЕ
 МОТИВЪРІ ЛА ФЪЗНУМЕА ПЪЧІІ.

ФРАНЦІА. Паріс, 1. Іуліе. МЪАЦІ КРЕ-
 ДЕА, КЪМКЪ СТАРЕА ФІНАНЦІАЛЪ А ГРЕЧІЕІ ПЕ-
 ЛЪНГЪ О АДМІНІСТРАЦІЕ НЪ ПРЕА БЪНЪ ФЪ СТЪРІ.
 КАТЪ АН АНІІ АЧЕЦІ ДІН ЪРМЪ ШІ ПРІН МАІ-
 СТЪРІА ДІПЛОМАТИКЪ А ЪНЕІ ПЪТЕРІ, КАРА АРЕ О-
 БІЧЕІЪ А ДА СФАТЪРІ ПРІМЕЖІОАСЕ ГЪБЕРНЕЛОР,
 КЪ СКОП, КА МАІ ЛА ЪРМЪ АЧЕЛІАШІ СТІМТО-
 РАТЕ, СЪ ФІЕ СІАІТЕ А СЕ АРЪНКА АН БРАЦЕЛЕ
 ЕІ. Французіі ші актЪдатъ СЕ АРЪТАРЪ МАІ
 ФАВОРИТОРІ ГРЕЧІЕІ. АН КАСА ДЕНЪТАЦІЛОР ЛА
 1. Іуліе СЕ ПРІМІ ДЕ БЪНЪ ПРЕТЕНЦІА ДЕ 527,245
 ФРАНЦІ, ПЕНТРЪ КАРІІ АРЕ СЪ РЪСЪНЪАЪ ФРАНЦА
 АН ФАВОРЪА ГРЕЧІЕІ, КЪ МАІОРИТАТЕ ДЕ 221 АН
 КОНТРЪ НЪМАІ ЛА 15 ГЛАСЪРІ. СЕ АФЛАРЪ КЪ
 АДЕВЪРАТ ПЪЦІНІ, КАРІІ ДЕФЪІМА ПЕ ГЪБЕРНЪА
 ГРЕЧЕСК, ПЕНТРЪ ЧЕ Н'АЪ ПЪСТРАТ ФЪКЪНД КЕЛ-
 ТЪІСАІ МАІ ПЪЦІНЕ, ЧЕІ МЪАЦІ АНЪА КЪВЪНТАРЪ
 КЪ МЪАТЪ БІНЕВОІНЦЪ. Д. МІНІСТЪРЪ ГЪІЗОТ
 СЕ ПЪСЕ ЛА МІЖЛОА АНТРЕ АЪВЪАТОРІ ШІ ДЕ-
 ФЪІМЪТОРІ ЗІКЪНД: „ЪНІІ АРЪТАРЪ ПРІЕТИНІЕ
 ФОАРТЕ МАРЕ КЪТРЪ ГРЕЧІА ШІ АЧЕАСТА АМІ
 ФАЧЕ БЪКЪРІЕ, ПЕНТРЪ-КЪ ГЪБЕРНЪА ЕСТЕ КА ШІ
 ЛА 1830. АЧЕЛОРА, КАРІІ АФЛАРЪ КЪ КАЛЕ, А
 СЕ ФАЧЕ ГЪБЕРНЪАШІ ГРЕЧЕСК МЪСТЪРЪІ, ДЕ МЪА-
 ЦЕМЕСЪ АЕМІНІА. ВЪТЕ БІНЕ, А СЪНЪ АДЕВЪРЪА
 АН АТІНА КА ШІ АН ПАТРИЕ. ВА ВА ФАЧЕ, КА
 МЪСТЪРЪІЛЕ НОАСТРЕ СЪ ПРІНДЪ ЛОА АН ГРЕЧІА.
 АТЪТА ЕСТЕ ШІЪТ, КЪ ГЪБЕРНЪА ГРЕЧЕСК ТРЕБЪЕ
 СЪ ФАКЪ РЕФОРМЕ ФІНАНЦІАЛЕ, ШІ ЕЪ МАІ ПОЧІЪ
 АДЪОГА, КЪМКЪ ДЪНЪА С'АШ ШІ АНВОІТ ЛА А-
 ЧЕАСТА. АМ НЪДІЖАЕ, КЪМКЪ АН АНЪА ВІІТОРІЪ
 НЪ ВОМ АВЕА ТРЕБЪІНЦЪ А'І МАІ ФАЧЕ РЕФЛЕКЦІІ.“
 АША КЪВЪНТЪ ГЪІЗОТ ПЕНТРЪ ГРЕЧІА ШІ КЪ-
 ВІНТЕЛЕ АЪІ ВОР РЪШІНА ПЕ МЪАЦІ ФЪЦАРНІЧІ,
 КАРІІ СЕ АРАТЪ ПРІЕТИНІ КЪ СКОП ДЕ А О СЪБ-
 ЖЪГА ОДАТЪ.

ВАРЪВІЦІА. Република ачѣаста нъ маре (нъ-
 маі ка де доаъ ші маі бѣне мѣлоане де аз-
 кѣиторі) анѣфлаъ де мѣлатъ време рѣспѣкт
 Вѣропѣнілор. АН 3. Іуліе СЕ ДІСКІСЕ ЛА АЪ-
 ЦЕРН АДЪНЪРЕА ЦЕНТРАЛЪ А ВАВЪЦІІ ПРІН ЪН
 КЪВЪНТ ПРѢА ПОТРІВІТ АА ПРЕДІЕНТЪАШІ РЪ-
 ДОАФ РІЪТТІМАН, АНТЪРЪ КАРЕ ДЪНЪА АТІНЦЕ МАІ
 ВАРТОС АНКОРДАРЕА РЕЛІЦІОАСЪ ЧЕ ДОМНІЩЕ А-
 НЪМЕ АН ПРІВІНЦА МЪНЪЕТІРЕЛОР, КОМЪНІСМЪА
 ЧЕ ШІ РІДІКЪ КАПЪА КЪ КЪЦІТ ДЕ А НІМІЧІ КЪ
 КЪТОРІІЛЕ ШІ ПРОПРІЕТАТЕА, АНЪФАРШІТ НЕГІНА,
 АДІКЪ РЪА ЧЕ ПЕ АЪНГЪ МЪАТЪАЕ БЪНЕ ПРОВІНЕ
 ДІН ТІПАРІА СЛОКОД, КАРЕ РЪЪ С'АР ПЪТЕА РІ-
 АНКА КЪ МІЖЛОАЧЕ ПОТРІВІТЕ, КА ТІПАРІА (КЪРЦІ
 ШІ ЖЪРНАЛЕ) СЪ ФАКЪ НЪМАІ БІНЕ ОАМІНІЛОР.
 АДЪНЪРЕА ВА ФІ АН МЪАТЕ ПРІВІНЦЕ ІНТЕРЕСАНТЪ.

ГРЪЦІА. Анкона, 21. Іуліе. Репресен-
 танцїі чѣлор, трїі пѣтерї протегїторѣ АН ЪР-
 МА ЪНОР ДЕНЪШЕ ПРІМІТЕ ДЕАА БНГЛІТЕРА АЪ ДЕ
 КІАРАТ, КЪМКЪ КОНФЕРЕНЦІІ ДІН ДОНДОМ НЪ І

СЕ ПАРТАДЕСТЪАЪ ПРІСЪБЪТАРЕА СПІСЕЛОР ФЪКЪТЪ
 АН БЪАДЕТЪА КІЕЛТЪІЕЛЕЛОР, КАРЕ ТАІЕ ЛА ЪН
 МІЛІОН ДЕ АРАХМЕ. АША ДАР СОЛІІ АЧЕЛОР ПЪ-
 ТЕРІ АЪ ПОФТІТ АН ЪРМА АЧЕЛІЕІ КОНФЕРЕНЦЕ,
 КА ГЪБЕРНЪА ГРЕЧЕСК АНТЪР'ЪН ТІМЪ СЪКЪРТ СЪ
 АНФІІНЦЕЪЕ ЪН АЛТ БЪАДЕТ ДЕ КІЕЛТЪІЕЛЕ МАІ
 СЪБЪЦІАТ КЪ 3,600,000 АРАХМЕ. СЪРМАНЪА
 ГРЕЧІЕІ СТРІГЪ ЪН КОРЕСПОНДЕНТ АА ЖЪРН. ДЕ
 АЪГЪСЪВЪРГ, АКЪМА ВРЕАЪ СЪ'ЦІ ТРАГЪ ШІ ПЕЛЕА
 ЖОС. АБІА АІ АПЪКАТ ЧЕВА АРІНІ, ШІ АКЪМА
 ВРЕАЪ СЪ ЦІ АЕ ТАІЕ ШІ ПЕ АЧЕЛЕ. ГРЕЧІА АЪ
 ФОСТ СЛОБОДЪ, ДАР КЪМІ ЧЕТЪЦІЛЕ ШІ САТЕЛЕ
 ЕІ ЕРА НЪМАІ О ГРЪМАДЪ ДЕ ПЪМЪНТ, ЦАРНЕЛЕ
 ЕІ ПЪСТІІТЕ, ПЪДЪРІЛЕ ЕІ ДЕ МАСАІНІ ШІ ЧЕЛЕААТЕ
 ПЪНТЕ ТЪІАТЕ ШІ КОТРОПІТЕ. ТЪРМЕЛЕ ЕІ
 ЧЕЛЕ НЪМЪРОАСЕ С'АШ ТЪІАТ, С'АШ КЪ ФЪСЕРЪ
 АЪСЕ ЛА ТЕСАЛІА ШІ ЛА АЛБАНИА. ПЕ КЪНД АЪ
 ВЕНІТ РЕЦЕЛЕ ОТО СЕ АФЛА НЪМАІ АН НАЪПАІА,
 АРГОС, ПАТРАС, ТРІПОЛІЦА ШІ АТІНА АЪКЪІТОРІ,
 ТОАТЕ АЧІСТІА АР ТРЕБЪІ СЪ АНЪСФЛЕ КОНЪ-
 ТІМІРЕ, ІАР НЪ СТЪРЪШІНІЕ ДЕ ПОЛІЦЕ НЕГЪСТО-
 РЕШІ, КАРЕ АПАСЪ ШІ СЪГРЪМЪ ПЕ ЪН СТАТ А-
 ША ТІНЪР ШІ АМПЕДІКЪ, КА СЪ НЪ ПОАТЪ АН-
 НАІНА РЕЦЕНЪРАЦІА АЪІ.

ТЪРЦІА. Константинопол, 21. Іуліе. МЪМ-
 ТАС ВЪФЕНДІ СОЛЪА ТЪРЧЕСК ДЕНЪМІТ ПЕН-
 ТЪРЪ ВІЕНА ВА ПЛЕКА АН 26. Іуліе КА ПОСТЪА СЪЪ.

ДІН ЦАРА РОМЪНЕАКЪ.

ДІН КЪТЕ ЧЕТІМ АН КЪРІЕРЪА РОМЪНЕАК,
 КЪНОАЩЕМ, КЪ А. ГА ПРІНЦЪА АЛБЕРТ, ДЕ ШІ
 ПЪЦІА ІНКОГНІТО ШІ АН ЦАРА РОМЪНІЛОР, ТО-
 ТЪШ ПРІМІ МАІ МЪАТЕ РЕПЕКЪТОАСЕ КОМПЛЕМЕН-
 ТЕ ШІ ЧІНСТІРІ ДІКЪТ ПЕ АІРЕА. КОРЕСПОНДІНЦА
 ЧЕ ЪРМЕАЪА АЧІ, АНЪА ДОВІДЕЩЕ АЧЕАШІ.

ДОМНЪАЕ РЕДАКТОР! КЪ ПРІЛЕЖЪА ТРЕЧЕРЕІ
 ПРІН КАПІТАЛА НОАСТЪРЪ А АНЪАЦІМЕІ ГАЛЕ ПРІН-
 ЦЪАШІ АЛБЕРТ, ФРАТЕЛЕ МЪРІРІІ ГАЛЕ КРАІЪАШІ
 ПРЪСІІ ВЪНІНА ДЕЛА КОНСТАНТИНОПОЛ; І С'АШ ДЪХТ
 О МЪРЕАЦЪ ШІ БІНЕ ВОІТОАРЕ ПРІМІРЕ. МЪРІЕА
 ГА ПРІНЦЪА СТЪРЪНІТОР С'АШ СІАІТ АН ТОТ
 КІНЪА А ЧЕАЕНІ ОРІ ЧЕ МІЖЛОАЧЕ, КАРЕ С'АР А-
 ТІНЦЕ ДЕ ЦЪРМОНІЕА ШІ ОСПІТАЛІТАТЕА АЧІСТЪІ
 АНАЛТ ОАДЕТ, АКЪРЪІА ЛОКЪІНЦЪ, АН ПЪЦІНЕ
 ЗІЛЕ ЧЕ С'АШ ЗЪБОВІТ, ІАЪ ФОСТ АН ПАЛАТЪА
 ДЕ РЕДІЕНЦЪ.

АН СЪАРА ДЕ 22. АЛЕ АЧЕЩІЕА; ДАЪІ МАРЕЛЕ
 ВОРНІК ШІ КАВАЛЕР БАРЪА ЦІРЪЕІЪ ФРАТЕ МАІ
 МАРЕ АА МЪРІРІІ ГАЛЕ ПРІНЦЪАШІ СТЪРЪНІТОР,
 МІЖКАТ ДЕ ЧЕА МАІ ВІЕ ПЪЗЧЕРЕ ПЕНТРЪ СОСІРЕА
 ПРІНЦЪАШІ АН КАПІТАЛЪ АЪ ДАТ ВАЛ АЪРЪІА
 ПОДОАБЪ ЧЕ МЪФЪЦІОША ГЪСТЪА ЕЪРОПЕНЕСК АЪ
 ФОСТ ЪНА ДІН РАРІТЪЦІЛЕ КАПІТАЛЕІ НОАСТЪРЪ.
 САЛОАНІЛОР; АН КАРЕ СЪ ПРІІМЕАЪ ПЕРЪОАНІЛЕ
 ІНВІТАТЕ, ЕСТЕ ДЕ ПРІСОС АЛЕ МАІ ДІСКРІЕ А
 ЛОР ПОДОАБЪ, КЪЧІ ПОАТЕ ВОІЪ МАІ ПЕРДЕ ДІН
 ТРЪНКА, ДІСТЪА ЕСТЕ КЪ КЪНОАЩЕМ ПЕ ОМЪА
 АА КЪРЪІА ГЪСТ АЪ ПРЕДІАТ ЛА АЧЕАСТА ШІ ВОМ

взноше ши мзрмеа че мпзрциа ан тоате. Тредина, ан каре рзспзндееа интрареа салоанелор ера лзмнате де мии де канделе скантзитоаре кз деосеbite фице, злицие ачестиа, каре се рзтзчееа пзн' пздзрциле формате антр'зи окол ригзлат, пе амзндоз пзрциле ераб асеменеа анлзмнате де канделе аншрбите, каре арзчак форма гзрдинеи. Тоци копзчии, карии се рзспзндееа анкоачи ши анколо пзн' фаца гзрдинеи ераб асеменеа анлзмнате де лзмини скантзитоаре. Зи мик жюшк че се аскзндееа озпт рамзрале а кзтеваше озачии пале пеоасе а ле кзрбиа жеемзрби ан маї жзбате фице андоиа рзсфржнереа рззелор деосебителор лзмини че приїмеа, се бедеа лзмнате нбмаї де о канделеа маре че се атарна ан мижлокбї; а кзрбиа тзкзтз ши посоморжтз лзмнз амфзциша оарешкжм респектзла че домнеше ан алтарзла вр'знбї жертфелник. Доз зши че а беа дескисе ан пздзрцие, семзнак кз се ндрептеазз кзтре зи немзрцинит, маї наїнте пзнз кзнд чїневаше нб се фаміліеариза кз ачеле стрїмте ши готїче колнїче, ши маї наїнте л'ашї антоарче прївїреа кзтре слаба лзмнз а канделеї че се мпзрциеа антр'ачеле лабїрїнтзрї. Анкїнзїаскзши орї каре, антр'о сгарз фрзмоасз, ан каре сенїнзла ши фебзе ампзрзциа ши ан каре зшорзла ши лїнїцїтзла зефир че абїа шоптеа пзн' фрзнзеле челе адормїте о мжнжїа, де пазчереа че прїчїнзїа орї кзрбї прївїтор.

Пероанеле їнвїтате ла ачест вал, ера Мзрїеа Са принцзла стзпзнїтор, Мзрїеа Са принцзла Алберт, ан акзрбїа чїнсте се деаке баала, деае домнї консолї тзтзрор пзтерїлор стрїне ши тоатз нобїлїмеа де нтїїзла ранг де амзндоз секселе: Д. Маїер, знзла дїн артїциї кїенї, аз фзкзт оз трагз мзлцмїреа тзтзрор прїн андемнатеїка длаї кзнтаре кз фортепїано, асеменеа ши дїї мадам Карол актрїцз прїн мелодїеа дзлчелзї озз глас аз хрзпїт пе тоци. Банда нацїоналз ромнз де мзекз аз кантат маї не нчетат кадрїлзрї ши алте жокзрї, азпз каре дамеле оз ншїрзїаї ла данц. Жокзрїле нацїонале*) аз фост екензстате ан тоатз антреїмеа лор де чеа маї маре парте дїн даме ши кавалерї кз ачееа вїоїзчїне нацїоналз.

Доамна де Цїрбеїз газда; моделзла чїнстїї, ал блжндецеїї, ал фїлантропїї ши ал тзтзрор вїртзцилор ши талантзрїлор знбї аде-

*) Пе каре ле нбмїциї дзодетрз жокзрї нацїонале? Пентрз-кз ной крїдем, кз данцзрїле обїчнзїте ан Цара ромнзескз, кїар ла цзфанї; нб тоате сант нацїонале ромнз, чї кзтеба сант лбате ампрїмбт, нб шїм пзнз кзнд.

Ред.

взрат мздзлар аз соцїетзциї, аз фост чеа маї дїнтзї че аз анкоцїт'о Мзрїеа Са принцзла Алберт ла жок. Мадмоазел Фїнарїтї фїїка дїї, ан акзрїа пероанз нб гзїїм маї нбцине квалїтзциї дїкат ан моделзла че л зре анкз дела нащереї, аз фост знз дїн демоззелеа че аз фїгзрат ан ачест вал ампрїзнз кз Мзрїеа лор принцесїле Вїзза ши Катїнка де Бїескзла фїїчеле Мзрїї Сале принцзлзї стзпзнїтор, а ле кзрора нобїле сїнтіментзрї кз рзспзнд ла опїнеа обциї. Мадам Клеопатра Трамбецко непоатз де фрате а Мзрїї Сале фостзлзї Домнї Александр Гїка, Мадам Флорекзла, Мадам Фїліпекзла, Мадам Гїка ши алїеле аз фост асеменеа дїн нбмзрзла ачелор даме, але кзрора талантзрї ши дзрзрї мерїтаї тот респектзла пзблїкзлзї; демоззелеа Флорекзла, Фїліпекзла ш. а. добїда але лор мерїте прїн характерзла чїнстїї ши алте анешїрї, де каре оз нсоцїек. Ла ачест вал нїмїк нб лїпеїа дїн ачелеа, каре л'ар фї нзтзг фаче маї десфзтзтор ши мзрїц; ши сокотїк, кз анешї Мзрїеа Са принцзла Алберт нб с'ар фї кзїт гжндїндзсе а се нтресеа де се афлз ан орашзла Бжкзрїцї с'аз антр'зи салон езропеек. Пентрчереа аз цїнзг пзнз апроаше дїспре зїо, пентрз каре сжнтем преа вїне анкредїнцзциї, кз знї дїн деае озспїциї ачїїеа аз ресїмїцїт'о ан ачелашї кїп ан брацїле сомнзлзї. —

Г. К.

ДВ АНДРВПТАТ.

Ан Нр. 54 ал Газетїї де Трансїлв. Фаца 216, ан арт. „школастїк“ рзндзла ал 17га ан лок де: „школаз ромнзне, школаз“ чїтеце: „сколаз ромнзне, сколаз“ шчл.

АНЦИНЦАРЕ.

Ан 13. Азгзет а. к. азпз пзнз се бор да ан арзндз прїн лїчїтацие дїла 1. Ноемврїе а. к. пе треї анї зрмзтоареле морї:

1) Челе доз морї дїла Тзркїш, че се цїнз де доменїзла четзциї, фїекаре кзте кз о пзатрз ши кз о моарз де страїе.

2) Моара дїла Бачфалз пе валееа Тїмїшлзї кз патрз петрїї ши о моарз де страїе.

3) Моара Чїрнатзлзї де пе валееа Гжрчїнзлзї дїла Сатзлзнг кз 2 петрїї.

Дорїторїї анзїстрацїї кз кзвциа треблїнчїоасз оз се афле ан нбмїта зї ла кзрїа домїналз дїла Тзркїш, зндееа се ва фаче лїчїтациа. Брашов, ан 19. Івлїе 1843.

Матїї Дасззла,
сенатор ши їнспектор.